



## Совет Безопасности

Шестьдесят четвертый год

**6173**-е заседание

Среда, 29 июля 2009 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

*Предварительный отчет*

*Председатель:* г-н Ругунда ..... (Уганда)

Австрия .....	г-н Майер-Хартинг
Буркина-Фасо .....	г-н Сомда
Китай .....	г-н Лю Чжэньминь
Коста-Рика .....	г-н Гильермет
Хорватия .....	г-н Вилович
Франция .....	г-н Лакруа
Япония .....	г-н Такасу
Ливийская Арабская Джамахирия .....	г-н Даббаши
Мексика .....	г-н Эллер
Российская Федерация .....	г-н Долгов
Турция .....	г-н Чорман
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии .....	г-н Куоррей
Соединенные Штаты Америки .....	г-н Вулфф
Вьетнам .....	г-н Лё Лыонг Минь

### Повестка дня

Ситуация в Сомали

Доклад Генерального секретаря о ситуации в Сомали (S/2009/373)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).



*Заседание открывается в 10 ч. 15 м.*

### **Утверждение повестки дня**

*Повестка дня утверждается.*

### **Ситуация в Сомали**

#### **Доклад Генерального секретаря о ситуации в Сомали (S/2009/373)**

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получено письмо от представителя Сомали, в котором он обращается с просьбой пригласить его принять участие в обсуждении пункта повестки дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанного представителя принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

*По приглашению Председателя г-н Омар (Сомали) занимает место за столом Совета.*

**Председатель** (*говорит по-английски*): От имени Совета я тепло приветствую министра иностранных дел Сомали Его Превосходительство г-на Мохамеда Абдулахи Омара.

В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций, я буду считать, что Совет Безопасности согласен направить на основании правила 39 временных правил процедуры приглашение Комиссару по вопросам мира и безопасности Африканского союза Его Превосходительству г-ну Рамтану Ламамре.

Решение принимается.

Я приглашаю г-на Ламамру занять место за столом Совета.

В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций, я буду считать, что Совет Безопасности согласен направить на основании правила 39 временных правил процедуры приглашение Специальному представителю Генерального секретаря и руководителю Политического отделения Организации Объ-

единенных Наций для Сомали г-ну Ахмаду ульд Абдаллаху.

Решение принимается.

Я приглашаю г-на ульд Абдаллаха занять место за столом Совета.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня. Заседание Совета Безопасности проводится согласно договоренности, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2009/373, в котором содержится доклад Генерального секретаря о ситуации в Сомали.

На данном заседании Совет Безопасности заслушает брифинг г-на Ахмада ульд Абдаллаха, которому я и предоставляю слово.

**Г-н ульд Абдаллах** (*говорит по-английски*): Позвольте мне поблагодарить Совет Безопасности за эту возможность выступить с брифингом.

Ситуация в Сомали остается нестабильной, но вместе с тем в стране видны позитивные сдвиги. Как я уже говорил Совету, сейчас осуществляется новая парадигма. Несмотря на многочисленные сдерживающие факторы, правительство дает отпор множественным попыткам его свержения и незаконного захвата власти силой. Ему также удалось добиться прогресса в преодолении накопившегося за два десятилетия скептицизма в отношении Сомали.

Я считаю, что сейчас настал поворотный момент. Население и его традиционные лидеры, несомненно, отвергают насилие и тех, кто стоит за ним. Поэтому сейчас поддержка международного сообщества еще более необходима.

В этом контексте я хотела бы еще раз выразить признательность за ту необыкновенную помощь, которую нам оказывают члены Организации Исламская Конференция, Лига арабских стран, Африканский союз, Европейский союз и Европейская комиссия, Контактная группа по борьбе с пиратством у побережья Сомали, включая Соединенные Штаты, Норвегию и многих других, и особенно субрегиональную организацию Межправительственный орган по вопросам развития (МОВР). Они быстро мобилизовались для оказания критически необходи-

мой помощи на местах, как это и было обещано в ходе конференции в Брюсселе, на которой присутствовал Генеральный секретарь. В интересах облегчения этого процесса и обеспечения транспарентности правительство Сомали обратилось к помощи международной аудиторской фирмы.

Правительство добилось значительных успехов в обучении, экипировании и выплате денежного содержания своих сил безопасности. Тем не менее, сделать необходимо еще многое, особенно в области организации и координации. В то же время политический процесс продолжается. Джибутийское соглашение, подписанное в августе прошлого года, остается открытым для присоединения всех тех, кто хочет урегулировать ситуацию в Сомали мирными средствами. Недавно было подписано важное соглашение между правительством и весьма уважаемой религиозной группой «Ахлу-Сунна валь-Джамаа», которое уже приносит свои плоды. К сотрудничеству привлекаются некоторые элементы оппозиции, один из лидеров которой стал заместителем министра. Такую политику «открытых дверей» следует продолжать.

Насколько я понимаю, правительство готово принять тех, кто сегодня в оппозиции, будь то лидеры или рядовые члены ее групп. В своей собственной стране сомалийцы должны сами договориться о мире. Те, кто не присоединится к мирному процессу, упустят возможность принять участие в восстановлении страны. Моя Канцелярия готова оказывать помощь и содействие диалогу между сомалийцами.

Пришло время позаботиться о потребностях и интересах простых людей Сомали, которым отказано в пище, чтобы утолить голод, и защите от страха. Их страдания должны находить отклик в сердцах всех сомалийских патриотов и быть главной заботой международного сообщества. Их страна стала заложницей небольшой группы, которую интересует только ее собственная прямая выгода. Незащищенность становится источником доходов и власти.

На долю сомалийцев выпало слишком много. Они видели, как убивали и калечили их близких. Они должны были снова и снова бежать из своих домов и подвергались бесконечным нарушениям прав человека. Если мы хотим, чтобы у них была человеческая жизнь, как у людей во многих других странах Африки, их страдания необходимо прекратить.

В этом контексте, я осуждаю захват всех ни в чем не повинных сомалийцев и иностранных граждан, за которых требуют выкуп, и требую их безусловного освобождения. Я взываю ко всем тем, сомалийцам и несомалийцам, кто может помочь, прямо или косвенно, сделать это — связаться с нами по телефону, через Интернет или любые другие средства коммуникации, с тем чтобы помочь освободить несчастных заложников. Трудно представить, как подобные бесчеловечные акты могут помочь сомалийцам или улучшить их репутацию. Точно так же я осуждаю разграбление учреждений Организации Объединенных Наций на юге центральной части Сомали, равно как и попытки запугиванием, вымогательством и целенаправленными убийствами журналистов заставить замолчать прессу.

Следует серьезно заняться вопросом правосудия. Борьба с безнаказанностью и всевозможными злоупотреблениями в отношении гражданского населения должна оставаться одним из основных пунктов нашей повестки дня. В этом отношении международное сообщество обязано помочь сомалийцам решить, как им продвигаться вперед. Именно поэтому моя Канцелярия готовит совещание по этому вопросу, которое должно состояться в середине следующего месяца. Кроме того, Группа контроля в Найроби работает над выявлением тех, в отношении кого могут быть введены санкции.

Прежде чем я закончу, позвольте мне подчеркнуть, что неудачи в прошлом не должны помешать нашим действиям по укреплению стабильности в будущем. Существуют вполне конкретные меры, которые Совет способен принять в кратко- и среднесрочной перспективе.

Во-первых, хотя правительство и добилось значительных успехов для того, чтобы улучшить ситуацию, ему все еще необходима конкретная поддержка, политическая и финансовая. Власти в Пунтленде и Сомалиленде также нуждаются в ресурсах для сохранения стабильности.

Во-вторых, необходимо оказать конкретную и немедленную помощь Миссии Африканского союза в Сомали. В своей солидарности с народом Сомали войска Африканского союза проявила замечательное мужество и самоотверженность. Они заслуживают поддержки всех членов Совета.

В-третьих, весьма полезной была бы поддержка решений субрегиональной организации МОВР и

Африканского союза по Сомали. С учетом их близости и интереса к Сомали, а также знания существующих там условий следует признать, что государства — члены МОВР должны играть ведущую роль в решении сомалийских проблем.

В-четвертых, настало время, когда Организация Объединенных Наций должна показать, что она серьезно намерена прийти в Сомали. Наше временное присутствие в Найроби продолжается 15 лет, и это слишком, слишком долго. Эффективно работать с сомалийцами в интересах мира и удовлетворять неотложные гуманитарные потребности мы можем только в том случае, если мы находимся рядом с жертвами голода, насилия и бесчисленных надругательств. Моя Канцелярия и другие ведущие учреждения Организации Объединенных Наций, в том числе гуманитарные, а также неправительственные организации и соответствующие дипломаты должны перебраться в Могадишо. Чтобы облегчить этот процесс, нужно создать, как и в других местах, «зеленую зону».

В-пятых, мы должны и впредь оказывать поддержку в борьбе с пиратством. Международное военно-морское присутствие стало замечательным проявлением солидарности с сомалийцами со стороны многих стран, доказавшим свою эффективность. Военно-морское присутствие должно продолжаться при одновременной поддержке в создании сомалийской службы береговой охраны. В то же время необходимо безотлагательно заняться решением проблем на суше, в особенности проблемы занятости молодежи.

Сомали — это случай по меньшей мере действительно трудный, но проблемы появляются всегда, и они не должны быть предлогом для бездействия. Международное сообщество не может отказаться от своих обязательств по отношению к народу Сомали. Эффективные действия необходимы сейчас, потому что, если не сейчас, то когда? Если не будет действовать Совет, то кто будет? Нам слишком хорошо известно, что для торжества зла нужно всего лишь бездействие добра.

Во всем мире людям необходимы мир, безопасность и достоинство. И народ Сомали не исключение. В этом скромном желании ему было отказано на протяжении последних 20 лет. Прошлогодний визит Совета Безопасности в Джибути оказал колоссальное воздействие на весь регион. Если Совет

сможет помочь восстановить стабильность в Сомали, это послужит дальнейшему укреплению репутации Организации Объединенных Наций в Африке. Мне кажется, что пришло время действовать.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я благодарю г-на Ульд Абдаллаха за его брифинг.

*Слово предоставляется г-ну Ламамре.*

**Г-н Ламамра** (*говорит по-французски*): Позвольте мне, г-н Председатель, прежде всего поблагодарить Вас и остальных членов Совета за эту возможность доложить о том, как Комиссия Африканского союза оценивает положение в Сомали и ее перспективы.

Г-н Председатель, я особенно ценю возможность участвовать с рассмотрении этого пункта Советом Безопасности под Вашим председательством. Ваша личная заинтересованность и неоценимый вклад Уганды в дело мира и примирения в Сомали находят признание и одобрение здесь и повсеместно.

Ситуация в Сомали сложна и нестабильна, однако она не является безнадежной или неразрешимой. За несколько месяцев существования и работы правительства национального единства под руководством президента Шейха Шарифа Шейха Ахмеда мы стали свидетелями заметных улучшений в управлении страной. Эти улучшения отражают стремление к транспарентности, всеобъемлющему участию и чуткости к ожиданиям народа, который подвергся тяжелым испытаниям за годы безвластия и братоубийственного конфликта.

Переходные федеральные институты, представляющие широкий спектр политических движений, работают над созданием в Сомали позитивной динамики по пути к разрешению конфликта. Но силы, противостоящие миру и действующие как внутри, так и вне Сомали, удвоили свои агрессивные усилия с целью свести на нет успехи, достигнутые в процессах обеспечения мира и национального примирения, поддерживаемых Африкой и всем международным сообществом и являющихся неоценимой возможностью для Сомали. Эти силы неустанно работают над тем, чтобы Сомали неизбежно ассоциировалась с терроризмом, пиратством, повальной нестабильностью и угрозой для самой себя и для своих соседей.

Руководящие органы Африканского союза, Ассамблея глав государств и правительств и Совет мира и безопасности заняли и подтвердили свою активную позицию, соответствующую всем рекомендациям, предложенным политическими лидерами Межправительственного органа по вопросам развития. Эта позиция и рекомендации хорошо известны Совету Безопасности, и я не стану их здесь повторять. Тем не менее, я хотел бы высказать три основные идеи, которые, на мой взгляд, должны восприниматься международным сообществом как основополагающие, исходя из того, что неудача в Сомали не может рассматриваться как вариант и что сейчас, более чем когда-либо, пора проявить решительность и большую приверженность.

Во-первых, стратегические последствия сложившейся ситуации, напрямую влияющие на международный мир и стабильность, означают, что конфликт в Сомали не может оставаться без внимания, рассматриваясь лишь как гражданская война, подпитываемая общей неудовлетворенностью распределением власти и богатства в стране. Сомали превратилась в источник нестабильности на региональном уровне и за его пределами.

Во-вторых, увеличение с 12 мая 2009 года числа случаев вооруженного насилия против Переходных федеральных институтов, недавно созданных Национальных сил безопасности и полиции Сомали в Могадишо имеет своей целью не только осуществление неконституционной смены правительства, но и превращение Сомали в точку постоянной повышенной напряженности и базу для операций экстремистских сил, которые бросают вызов региону и всему миру.

В-третьих, военные действия, ведомые в порядке законной самообороны правительством Сомали и силами, поддерживаемыми президентом Шейха Шарифа Шейха Ахмеда, с одной стороны, и работа по стабилизации, проводимая Миссией Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) — с другой, вместе взятые представляют собой согласованные действия по сопротивлению глобальной угрозе и помогают ее ликвидации.

Принимая во внимание эти соображения, мы считаем естественным, что международное сообщество, мобилизовавшееся в едином порыве перед лицом вызовов его основным ценностям, брошенных силами, противостоящими миру в Сомали,

должно сделать выбор в пользу решительных и нетрадиционных мер и претворить их в жизнь. Помимо продолжающегося укрепления АМИСОМ и быстрого наращивания Национальных сил безопасности Сомали, важно, чтобы воздушное пространство и территориальные воды Сомали не были открыты для свободного перемещения оружия, боеприпасов и иностранных боевиков.

В равной степени важно, чтобы борьба велась не только там, где силы, противостоящие миру, проявляют инициативу — в данном случае, в столице Могадишо, которая стремительно покидается мирным населением. Власть государства и правительства президента Ахмеда должна постепенно распространяться на другие части страны, начиная с тех, которые обладают особыми тактическими и стратегическими, а также, наряду с этим, духовными и символическими качествами.

Африканский союз и Организация Объединенных Наций развивают в Сомали прочное партнерство, которое знаменует собой качественный шаг вперед в структуре миротворческих операций, объективные цели которых обуславливают их форму и состав. Развертывание шестого батальона из Бурунди при алжирской военно-воздушной поддержке и создание модуля Организации Объединенных Наций по материально-техническому обеспечению также являются обнадеживающими.

Таким образом, постепенно создаются условия для того, чтобы Организация Объединенных Наций непосредственно приняла значительную часть ответственности, естественным образом выпадающей на ее долю в деле обеспечения присутствия международного сообщества в Сомали, в том числе принятия на себя функций, выполняемых полностью действующей АМИСОМ. Исходя из этого, повышение уровня и эффективности представительств региональных и международных учреждений в Сомали будет своевременным шагом в нужном направлении.

Африканский союз, который приветствует многообещающую работу, выполняемую им в Сомали совместно с Организацией Объединенных Наций и группой, возглавляемой Специальным представителем Ульд-Абдаллахом, наряду с Департаментом полевого обеспечения, а также при значительной поддержке международных партнеров, вы-

ражает надежду на то, что эта борьба за мир увенчается успехом, которого она заслуживает.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я благодарю г-на Ламамру за его заявление.

Теперь я предоставляю слово министру иностранных дел Сомали.

**Г-н Омар** (Сомали) (*говорит по-английски*): Прежде всего, г-н Председатель, я благодарю Вас за эту возможность участия в этой дискуссии по проблеме Сомали. Я также хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы отдать дань уважения Генеральному секретарю и моему хорошему другу послу Ульд-Абдаллаху за все усилия и энергию, приложенные им в этой ситуации, и за его лидерство в течение последних двух с лишним лет. В том же духе я хотел бы отдать должное и выразить благодарность учреждениям Организации Объединенных Наций и международному сообществу за то, что они неизменно стоят плечом к плечу с народом Сомали.

Но как уже было сказано — и все мы согласились с этим, — проблемы Сомали и стоящие перед страной задачи должны решаться самими сомалийцами. Главную ответственность за это несет не только правительство, но и жители Сомали, где бы они не находились. Международное сообщество оказывает нам помощь, и мы признательны ему за это. Я считаю, что сейчас мы взяли на себя ответственность за решение задач и удовлетворение потребностей нашей страны.

С нашей точки зрения, также очевидно, что народ Сомали и международное сообщество пришли к выводу о том, что постоянному изобретению колеса на различных конференциях, которые проводились в прошлом, необходимо сейчас положить конец. Настало время для восстановления институциональной базы и дееспособного государства, которое сможет обеспечить стабильность в Сомали. Я думаю, что это очень важное решение. Вместе мы согласились с тем, что это решение должно сработать и его необходимо выполнять в целях надлежащего восстановления государства, с тем чтобы наша страна смогла занять свое место среди других членов международного сообщества.

Как уже отмечалось, наша политическая приверженность делу мира не является ни временной, ни ограниченной какими-либо рамками. Мы по-

прежнему стремимся, хотим и готовы привлечь к участию в Джибутийском мирном процессе все стороны, которые выступают за восстановление законности и готовы сесть за стол переговоров для участия в диалоге и нахождения путей продвижения вперед. Я считаю, что, как заявил мой хороший друг посол ульд Абдаллах, подтверждением этому служит недавно заключенное соглашение с организацией «Ахлу-Сунна валь-Джамаа» в качестве нового партнера в деле восстановления Сомали.

Аналогичные усилия предпринимаются не только жителями самой страны, но и сомалийской диаспорой во всем мире. Этот диалог продолжается и будет поддерживаться и сохраняться. Мы привержены процессу мира и примирения, который носит непрерывный характер и не ограничен по времени.

На международном уровне мы очень признательны за поддержку и позицию Африканского союза и удовлетворены итогами недавней встречи на высшем уровне в Ливии, на которой были учтены в полном объеме политические, дипломатические, военные и финансовые потребности Сомали. Нам также очень приятно, что участники этой встречи Африканского союза одобрили предложения, выдвинутые Межправительственным органом по вопросам развития (МОВР) и правительством Сомали. После этого состоялась встреча МОВР на уровне министров, участники которой вновь пришли к выводу о том, что, помимо мер Совета Безопасности и Организации Объединенных Наций, мы — члены МОВР — должны действовать на субрегиональной основе. Сейчас МОВР также принял резолюции и решения о введении местных санкций на субрегиональной основе для решения вопроса о физических лицах и организациях в государствах — членах МОВР, которые чинят препятствия на пути мирного процесса.

Однако становится ясно, что в военной области цель последних двух месяцев состояла в том, чтобы свергнуть правительство, и эта цель стала причиной первоначального нападения, совершенного в апреле. В настоящее время эти замыслы, вынашиваемые группировками «Аш-Шабааб» и «Хизбул Ислам», изжили себя. Сейчас всем сторонам стало ясно, что планы по захвату власти и свержению правительства не могут увенчаться успехом. Эта военная операция не может быть успешной, что вызвало изменение тактики. Сначала это отразилось в захвате заложников, причем не только в Могадишо,

но и в Северо-Восточной провинции в Кении, а также в напаках на учреждения и объекты самой Организации Объединенных Наций. Помимо всего этого, мы ожидаем увеличение числа взрывов, совершаемых террористами-смертниками, и применение других форм террористической тактики в целях оказания дестабилизирующего воздействия не только на правительство Сомали, но и на международное сообщество, которое оказывает помощь Сомали.

В заключение я хотел бы обратиться к Совету с призывом рассматривать Сомали в субрегиональном контексте. В течение 50 лет весь субрегион периодически страдает от войн — от Судана до Эритреи, Эфиопии и Сомали. Наш народ в течение 50 лет страдает от гражданской и внутрисударственной войны, начиная по сути с 1950-х или начала 1960-х годов. Мы считаем, что Сомали является ключевым фактором обеспечения стабильности в субрегионе. Мир, к достижению которого мы стремимся и к которому, мы полагаем, стремится и этот Совет, не ограничен лишь Сомали. Мир, к которому мы стремимся — это субрегиональный мир, и стабильность в Сомали является краеугольным камнем установления такого мира. События в Сомали повлекут за собой последствия для соседних стран.

Поэтому проекты и отношения партнерства, которые связывают международное сообщество с правительством и народом Сомали, должны увенчаться успехом, поскольку их воздействие выходит далеко за пределы Сомали. Я считаю, что подтверждением этому служит пиратство, от которого страдаем на протяжении последних нескольких лет. Поэтому мы обращаемся к Совету за помощью и поддержкой. Важнейшим вопросом сегодня является внешняя твердая заинтересованность в продолжении войны в Сомали. Я знаю, что, по мнению сомалийцев, мы в состоянии добиться мира и примирения, если нам удастся решить проблему иностранного вмешательства и внешней заинтересованности в продолжении войны. Я заверяю членов Совета в том, что правительство сможет найти путь к миру и примирению между сомалийцами, если нам обеспечат возможности для пресечения внешнего вмешательства.

Совет Безопасности правильно делает, продолжая сосредоточивать внимание на ситуации в Сомали. Как мы уже говорили прежде, нестабильность там создает явную угрозу миру и безопасно-

сти в регионе и за его пределами. Продолжающееся насилие причиняет глубокие и ненужные страдания народу, который, как мы уже слышали сегодня утром от всех выступавших на брифинге, страдает уже слишком долго.

Три недели назад посол Соэрс назвал четыре направления, которые, по мнению Соединенного Королевства, являются приоритетными для урегулирования ситуации в Сомали. Первым из них является преодоление гуманитарного кризиса, оказание более чем трем миллионам нуждающихся людей помощи, для чего необходимо оказать переходному федеральному правительству (ПФП) поддержку в выполнении им основных функций по обеспечению безопасности, снабжению продовольствием и медицинскому обслуживанию населения. Второе приоритетное направление состоит в оказании поддержки политическому процессу, а именно примиренческим усилиям ПФП, и в продвижении Джибутийского мирного процесса. Третьим приоритетным направлением является создание более безопасной обстановки в Могадишо посредством налаживания сотрудничества с Миссией Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) и с ПФП в распространении власти последнего на всю страну. Четвертое приоритетное направление заключается в устранении постоянной угрозы, исходящей от пиратства. Нам нужно и впредь стараться обеспечивать безопасность на морских просторах Сомали, а также на суше, искореняя пиратство и его коренные причины.

Услышанное нами сегодня от Специального представителя Генерального секретаря г-на ульд Абдаллаха, комиссара Ламамры и министра иностранных дел Омара подтверждает правильность этих приоритетов. Как было дано ясно понять, ситуация остается крайне нестабильной.

Мы с удовлетворением восприняли сообщение о прогрессе, достигнутом ПФП и президентом Ахмедом. Мы рады тому, что на прошлой неделе в Могадишо впервые собрался Совместный комитет по вопросам безопасности. Комитет призван играть ключевую роль в налаживании должным образом скоординированных взаимоотношений между компетентными органами, занимающимися обеспечением безопасности в Могадишо.

Однако обеспечение безопасности Сомали в долгосрочном плане по-прежнему возлагается на

сомалийские силы безопасности. Программа развития Организации Объединенных Наций проделала огромную работу, организовав профессиональную подготовку полицейских, однако предстоит еще многое сделать для укрепления объединенных сил безопасности. Государствам-членам следует и впредь сосредоточивать свое внимание на том, какого рода поддержка может быть оказана в этой сфере.

До тех пор пока обстановка в плане безопасности остается неустойчивой, АМИСОМ будет продолжать играть важную роль в оказании поддержки ПФП. Мы вновь отдаем должное правительствам Уганды и Бурунди за их неизменную приверженность делу и призываем другие государства — члены Африканского союза также внести свой вклад.

По мере улучшения обстановки будут расширяться возможности для развития. Мы должны воспользоваться стабильностью в контролируемых ПФП районах, чтобы продемонстрировать, что правительство способно нормализовать жизнь и хозяйственную деятельность сомалийцев. С этой целью мы призываем ПФП определить свои нужды и потребности, а Организацию Объединенных Наций и международное сообщество — соответствующим образом откликнуться на них.

Наконец, мы с нетерпением ожидаем выступление посла Эллера на нынешнем утреннем заседании о работе Комитета по санкциям. В докладе Группы контроля приводятся наглядные свидетельства, что отдельные лица и организации активно поддерживают и вооружают оппозиционные группы и стремятся подорвать авторитет ПФП. Пресечение незаконных поставок мятежным группировкам в Сомали оружия и боеприпасов является одним из важных элементов поддержки и ПФП, и мирного процесса. Совету следует действовать быстро и решительно при согласовании мер против тех, кого не устраивает мир в Сомали.

**Г-н Даббаши** (Ливийская Арабская Джамахирия) (*говорит по-арабски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить г-на Ахмада ульд Абдаллаха за весьма полезный брифинг и за его энергичные усилия по оказанию сомалийскому народу содействия в разрешении его проблем и восстановлении мира в стране. Я также хочу поблагодарить Комиссара Африканского союза по вопросам мира и безопасности

г-на Рамтана Ламамру за исчерпывающую информацию о позиции Союза в этом вопросе. Я также хотел бы приветствовать министра иностранных дел Сомали г-на Омара и поблагодарить его за выступление.

Наша страна весьма встревожена применением силы и насилия в целях свержения в Сомали переходного федерального правительства (ПФП) в то время, когда правительство неустанно работает над установлением контактов с группировками вооруженной оппозиции, чтобы убедить их отказаться от насилия и войти в состав правительства. Оно проводит консультации с вождями племен, шейхами и религиозными лидерами и добивалось ощутимого прогресса на переходном этапе. Сомалийский народ одобряет его действия.

Международному сообществу следует активизировать свою финансовую и политическую поддержку правительства президента шейха Шарифа Шейха Ахмеда, чтобы он мог распространить свою власть на всю территорию страны. Мы также приветствуем приверженность правительства президента Сомали формированию широкопредставительной администрации в соответствии с соглашением, подписанным с «Ахлу-Сунна валь-Джамаа» и некоторыми из элементов «Хизбул Ислам».

Мы выражаем обеспокоенность по поводу сообщений о присутствии в рядах вооруженной оппозиции иностранных элементов. Эти элементы добиваются собственных целей и вынашивают собственные замыслы, и их присутствие затягивает конфликт в стране.

Мы призываем международное сообщество откликнуться на призыв Африканского союза, с которым тот обратился ранее в текущем месяце на своем совещании в Сирте, — выполнить обязательства, взятые на Дохинской конференции, и на обращение Международной контактной группы, обнародованное ею на совещаниях в Брюсселе и Риме, — оказать сомалийскому правительству поддержку. Мы призываем те государства, которые способны сделать это, оказывать Миссии Африканского союза в Сомали через Целевой фонд поддержку и содействие, а также поддерживать африканские государства, которые желают предоставить для этой Миссии свои войска, чтобы та как можно скорее достигла штатной численности в 8 тысяч человек.



Здесь я должен указать на то, что правительствам Уганды и Бурунди необходимо отдать должное за их беспримерное мужество в деле обеспечения безопасности и мира для сомалийского народа. Надеемся, что они ускорят процесс преобразования Миссии Африканского союза в Сомали в миссию Организации Объединенных Наций в Сомали.

Что касается пиратства у побережья Сомали, то нам хотелось бы выразить свою признательность тем государствам — членам Организации Объединенных Наций и тем региональным организациям, которые обещали охранять суда и помогать Всемирной продовольственной программе, Организации Объединенных Наций и гуманитарным учреждениям оказывать гуманитарную помощь всем, кто в ней нуждается. В то же время мы считаем, что долгосрочное решение проблемы пиратства потребует комплексного подхода, нацеленного на прекращение конфликта, восстановление стабильности и оказание поддержки сомалийскому правительству в распространении его власти на всю территорию страны, в том числе на прибрежные районы, и освоение и охрану устойчивых источников доходов, особенно живых морских ресурсов, на протяжении многих лет подвергавшихся разграблению иностранными компаниями, занимавшимися в сомалийских территориальных водах незаконным рыболовством.

На гуманитарном уровне мы отмечаем активизацию в последние три месяца актов насилия, что привело к весьма серьезному ухудшению гуманитарной ситуации. По меньшей мере 250 мирных граждан были убиты, сотни покалечены и 204 000 человек перемещены из столицы, Могадишо. Число людей, эмигрировавших за первую четверть текущего года в Йемен или же пополнивших ряды беженцев, по сравнению с первой четвертью прошлого года возросло на 30 процентов.

Мы призываем все государства продолжать поддерживать осуществление приоритетных программ по оказанию гуманитарной помощи и восстановлению. В этом контексте мы напоминаем о том, что Всемирная продовольственная программа по-прежнему нуждается в 136 млн. долл. США, чтобы накормить более трех миллионов человек на всей территории Сомали. Надеемся, что международное сообщество выделит необходимые средства на эти цели. В этой связи мы высоко оцениваем усилия тех, кто предоставляет гуманитарную по-

мощь, кто выполняет свои обязанности в условиях, все более связанных с риском.

Наконец, мы очень обеспокоены содержащейся в докладе информацией, касающейся вербовки детей в возрасте до 18 лет и их использования в вооруженных столкновениях. Мы призываем всех ответственных за это положить конец этой практике и разрешить этим детям вернуться в свои семьи как можно скорее.

**Г-н Долгов (Российская Федерация):** Мы признательны Специальному представителю Генерального секретаря г-ну Ахмаду ульд Абдаллаху за его брифинг о ситуации в Сомали. Мы понимаем его стремление увидеть позитивные подвижки в обстановке в этой стране, однако общая картина весьма тревожна. Мы с интересом выслушали выступления Комиссара Африканского союза Ламамры и министра иностранных дел Сомали г-на Мохамеда Абдулахи Омара.

Сохраняющаяся в этой стране нестабильность — предмет нашей серьезной обеспокоенности. Вызывают тревогу проводимая мятежниками тактика массового устрашения, убийств и похищений людей, а также противоправные акты в отношении учреждений Организации Объединенных Наций в Сомали. Непрекращающиеся атаки на позиции правительственных войск и Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) сковывают деятельность переходного федерального правительства по восстановлению эффективного руководства страной. В таких условиях требуется мобилизация усилий как самих сомалийцев, так и международного сообщества по укреплению потенциала центральной власти, прежде всего в области безопасности.

Ситуация в сфере безопасности остается абсолютно неприемлемой и неудовлетворительной. И в таких условиях, к сожалению, трудно реалистично говорить сегодня о возможности расширения присутствия Организации Объединенных Наций на территории Сомали. Мы все должны стремиться к этой цели, но ключевой фактор здесь — это обеспечение должных условий безопасности.

Устойчивому миру и национальному примирению в Сомали на основе Джибутийского мирного процесса альтернативы нет. Мы неизменно поддерживаем усилия президента Ахмеда и правительства на этом направлении. Считаем, что широкая под-

держки сомалийского руководства, в первую очередь соседними странами и Африканским союзом, является важной предпосылкой долгосрочного оздоровления обстановки в Сомали. Призываем все страны региона оказать всестороннее содействие скорейшему политическому урегулированию в Сомали и не допустить проникновения в эту страну иностранных наемников и оружия в нарушение введенного Советом Безопасности санкционного режима.

Мы высоко оцениваем роль Миссии Африканского союза в решении задач стабилизации обстановки, укреплении сектора безопасности и содействию продвижению политического процесса. Деятельность этой Миссии исключительно важна, и мы выступаем за скорейшее доукомплектование АМИСОМ, ее адекватное оснащение и тыловое обеспечение.

Мы разделяем озабоченность Генерального секретаря в связи с деградацией гуманитарной ситуации, положения в области прав человека, в первую очередь в отношении наименее защищенных групп населения. Содействие Сомали должно осуществляться комплексно и с учетом задач социально-экономического развития, важнейшими из которых являются устойчивое возрождение экономики и решение проблемы занятости. Но еще раз повторюсь, удовлетворительное решение всех этих задач невозможно без надежной нормализации обстановки в сфере безопасности. Это — ключ к решению всего комплекса проблем в Сомали: политических, социально-экономических и гуманитарных.

Нельзя не согласиться с оценками, содержащимися в докладе Генерального секретаря (S/2009/373) и г-на ульд Абдаллаха в отношении дестабилизирующего воздействия пиратства у побережья Сомали. В этой сфере требуется энергичное содействие в деле становления национальной береговой охраны. Другой важной задачей является создание правовой инфраструктуры для уголовного преследования лиц, вовлеченных в пиратство. И здесь помощь юридических институтов соседних государств может сыграть очень важную роль. Ввиду отсутствия на нынешнем этапе условий внутри Сомали для искоренения этого явления, необходимо усилить международную координацию в борьбе с пиратами, уничтожении их инфраструктуры и источников финансовой подпитки.

Россия и далее будет принимать активное участие в международном антипиратском сотрудничестве, а также в целом в усилиях по содействию долгосрочной стабилизации в Сомали.

**Г-н Сомда** (Буркина-Фасо) (*говорит по-французски*): Позвольте мне вначале приветствовать министра иностранных дел Сомали и поблагодарить его за выступление. Я благодарю также Специального представителя Генерального секретаря г-на Ахмаду ульд Абдаллаха и Комиссара Африканского союза Ламамру за их брифинги, в которых была приведена последняя информация о Джибутийском мирном процессе и сложной ситуации в отношении безопасности на местах в Сомали.

На политическом уровне моя делегация приветствует продолжение деятельности правительства и парламента в Могадишо, несмотря на трудную ситуацию в сфере безопасности, а также продолжение правительством политики открытости, как это продемонстрировали визиты президента Ахмеда. Мы подтверждаем свою приверженность осуществлению Джибутийского соглашения, которое является единственной основой для политического урегулирования сомалийского кризиса. Мы высоко оцениваем усилия переходного федерального правительства по установлению контактов с оппозиционными группами, которые еще не являются участниками Джибутийского процесса примирения.

В частности, мы приветствуем подписание 21 июля декларации о сотрудничестве в области политики, безопасности, гуманитарной помощи и развития с группой «Ахлу-Сунна валь-Джамаа». Буркина-Фасо считает, что это наиболее значительный успех политики всеохватного диалога, которую президент Ахмед проводит с момента своего избрания. Поэтому мы призываем правительство продолжить начатые консультации с влиятельными лидерами кланов, старейшинами и религиозными деятелями в целях расширения основы поддержки для стабилизации в Сомали.

Что касается безопасности, то Буркина-Фасо вновь решительно осуждает целенаправленные убийства и нападения на правительственные силы, совершаемые незаконными вооруженными группировками, поддерживаемыми иностранными элементами. Эти нападения, которые начались в первых числах мая, уже привели к многочисленным жертвам среди гражданского населения, включая гибель

министра внутренних дел; они должны быть немедленно прекращены. Мы призываем все без исключения государства региона неукоснительно соблюдать эмбарго на поставки оружия и воздерживаться от предоставления военной, материально-технической или любой другой поддержки незаконным вооруженным группам, которые действуют в Сомали, как того требуют соответствующие резолюции и заявления Совета Безопасности.

Кроме того, мы глубоко озабочены сообщениями о том, что группировка «Аш-Шабааб» продолжает привлекать в свои ряды молодежь и детей для участия в боевых действиях.

Буркина-Фасо вновь подтверждает свою безоговорочную поддержку правительства президента Ахмеда как законной в Сомали власти. Мы также вновь заявляем о нашей поддержке позиции Африканского союза и призыва, который содержится в коммюнике Совета мира и безопасности Африканского союза от 15 июня 2009 года и который был подтвержден в решении Конференции глав государств и правительств стран — членов Африканского союза, состоявшейся 1–3 июля 2009 года. В частности, по нашему мнению, просьба о принятии мер для установления вокруг некоторых аэропортов закрытой для полетов зоны должна быть незамедлительно выполнена.

Моя делегация хотела бы поблагодарить Секретариат за его поддержку народа и правительства Сомали и солидарность с ними. Моя делегация также призывает Секретариат продолжать оказывать поддержку процессу развития и укрепления организационно-кадрового потенциала страны. В частности, мы благодарим г-на Ахмада ульд Абдаллаха за то, что он, несмотря на все трудности, продолжает показывать пример небывалой решительности и преданности своему делу.

Пользуясь случаем, мы, кроме того, хотели бы приветствовать факт подтверждения значительной части взноса в размере 213 млн. долл. США, который был объявлен на международной конференции доноров, состоявшейся в Брюсселе 22–23 апреля 2009 года. В этой связи мы с удовлетворением отмечаем, что объявленные на этой Конференции взносы позволили начать с помощью Программы развития Организации Объединенных Наций подготовку новых сомалийских полицейских. Мы надеемся, что такие мероприятия будут продолжаться и

расширяться в соответствии с запланированной программой.

Однако моя делегация хотела бы заявить, что на данном этапе единственным, и возможно последним, шагом, который мог бы стабилизировать ситуацию в Сомали, является развертывание операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Пока Совет Безопасности определяет свою позицию по этому вопросу, моя делегация призывает Секретариат продолжать поддерживать Миссию Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) в соответствии с резолюциями 1863 (2009) и 1872 (2009).

Мы благодарим Уганду и Бурунди за их активные усилия и, учитывая серьезность ситуации, призываем страны, которые уже пообещали предоставить войска для АМИСОМ, выполнить свои обещания как можно скорее, чтобы укрепить африканский контингент. Буркина-Фасо решительно выступает за неприкосновенность и безопасность африканского контингента войск и в этой связи осуждает любые нападения на АМИСОМ.

В заключение, разрешите мне сказать, что Буркина-Фасо верит: мир и стабильность в Сомали обязательно вернуться. Буркина-Фасо призывает международное сообщество продолжать укреплять свою поддержку этой страны в соответствии с рекомендациями Африканского союза и Межправительственного органа по вопросам развития.

**Г-н Вулфф** (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить Специального представителя г-на ульд Абдаллаха за предоставленную им новую информацию о ситуации в Сомали и за его огромную работу по мониторингу ситуации и информированию о ней, за работу, которую он часто выполняет в опасных условиях. Разрешите мне также приветствовать министра иностранных дел г-на Омара и представителя Комиссии Африканского союза г-на Ламамру, которые вернулись в Совет и выступили с содержательными заявлениями.

Соединенные Штаты решительно осуждают продолжающиеся против переходного федерального правительства (ПФП) Сомали военные действия, которые имеют целью свергнуть законную власть ПФП с применением силы. Соединенные Штаты особенно осуждают нападение, которое группировка «Аш-Шабааб» совершила 19 июля на офисы

Программы развития Организации Объединенных Наций, Департамента по вопросам охраны и безопасности и Политического отделения Организации Объединенных Наций для Сомали в Ваджиде и Байдоа, в результате чего были разграблены аппаратура связи, автомашины и материалы, а также нападение 17 мая на комплекс зданий ЮНИСЕФ в Джохаре. Этот комплекс зданий по-прежнему остается в руках боевиков.

Мы глубоко озабочены сообщениями о том, что «Аш-Шабааб» для свержения ПФП вербует за границей сезонных боевиков и сотрудничает с «Аль-Каидой». «Аш-Шабааб» и другие экстремисты, в попытке посеять страх, запугать сомалийский народ и заставить его покориться, закладывают бомбы и прибегают к преднамеренным убийствам. Имеются тревожные сообщения не только о последних случаях применения экстремистами насилия в Могадишо, но и о возобновлении боевых действий в центральных районах Сомали. И в своем стремлении силой завладеть властью «Аш-Шабааб» даже стала вовлекать в свои боевые операции сомалийских детей.

Мы поддерживаем обращение Специального представителя к донорам с призывом оказать ПФП и АМИСОМ срочную военную и финансовую поддержку. Поддержка АМИСОМ должна стоять в центре стратегии международного сообщества, направленной на стабилизацию положения в Могадишо и на поддержку процесса установления мира в Сомали. Мы благодарны АМИСОМ за ту мужественную и исключительно важную работу, которую она выполняет в условиях постоянной опасности. Для ликвидации постоянной угрозы, которую экстремисты создают для региональной безопасности, мое правительство настоятельно призывает доноров сделать те взносы, о которых они объявили в Брюсселе на апрельской конференции по вопросам безопасности.

Сейчас АМИСОМ из 9 разрешенных пехотных батальонов имеет 4 батальона, или чуть больше половины разрешенной численности войск в 8000 военнослужащих. Соединенные Штаты приветствуют обязательства Сьерра-Леоне и Малави выделить в состав АМИСОМ по одному батальону и благодарят Уганду и Бурунди за их усилия, особенно Бурунди за те шаги, которые она для усиления боевой мощи АМИСОМ предпринимает с целью предоставления АМИСОМ третьего батальона.

Нас глубоко беспокоит дальнейшее ухудшение гуманитарной ситуации в Сомали, включая положение примерно 200 000 человек, которые совсем недавно возвратились в Могадишо, а затем с возобновлением боевых действий вновь стали перемещенными лицами. Поставки 3,2 миллионном сомалийцев критически важных продуктов питания и гуманитарной помощи из-за насилия становятся все более проблематичными, а иногда даже невозможными.

Соединенные Штаты глубоко сожалеют, что группировка «Аш-Шабааб» совершает акты насилия против гуманитарных учреждений и их сотрудников. В частности, мы имеем в виду нападение, которое эта группировка совершила 17 мая на комплекс зданий ЮНИСЕФ, в результате чего были уничтожены тысячи доз вакцин, предназначенных для сомалийских женщин и детей, а также питательные добавки, предназначенные для наиболее уязвимых женщин и детей.

Соединенные Штаты считают, что сложившуюся гуманитарную ситуацию нужно выправлять, и в этой связи с начала текущего финансового года они предоставили чрезвычайную помощь в виде продуктов питания и непродовольственных товаров на сумму примерно 149 млн. долл. США. Мы настоятельно призываем международное сообщество откликнуться на сводный призыв для Сомали, который, по состоянию на 30 июня, позволил мобилизовать лишь 40 процентов из необходимых 984 млн. долл. США.

Несмотря на эти проблемы, Соединенные Штаты приветствуют усилия, которые президент Шариф прилагает для установления контактов с оппозиционными группировками, желающими присоединиться к процессу национального примирения, и мы также приветствуем декларацию о сотрудничестве, которую ПФП подписало с организацией «Ахлу-Сунна валь-Джамаа». Мы также высоко оцениваем усилия, которые ПФП прилагает для укрепления организационно-кадрового потенциала и для проведения сессий парламента и кабинета, несмотря на усилившиеся нападения на Могадишо.

Что касается пиратства, то у нас вызывают обеспокоенность сообщения Международного морского бюро об экспоненциальном расширении действий пиратов, а также сообщения о применении ими более совершенного оружия. Подозреваемых в

пиратстве мы непременно должны преследовать в уголовном порядке, поскольку пиратство, вне всякого сомнения, представляет собой один из симптомов и факторов, усиливающих нестабильность и способствующих понижению уровня безопасности в Сомали. Без стабильности в Сомали надежного решения проблеме пиратства не найти. При этом мое правительство считает, что выплата выкупа пиратам просто увековечивает пиратство.

Соединенные Штаты не идут на уступки лицам, которые осуществляют захват заложников, независимо от их мотивов — политических или финансовых, — и мы призываем другие государства занять такую же позицию.

Наконец, мы по-прежнему серьезно обеспокоены действиями Эритреи в регионе, особенно в Сомали. В своих докладах Группа контроля отмечает, что Эритрея обеспечивает вооруженные повстанческие группировки в Сомали финансовыми средствами и оружием и осуществляет их профессиональную подготовку. Соединенные Штаты, как и другие присутствующие в этом зале, неоднократно заявляли о том, что они по-прежнему готовы сотрудничать с правительством Эритреи, если оно прекратит свою дестабилизирующую деятельность на Африканском Роге и предпримет шаги для улучшения региональных отношений. К сожалению, до сих пор Эритрея отказывается от этих предложений, а такая возможность может быстро исчезнуть.

**Г-н Майер-Хартинг** (Австрия) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря г-на ульд Абдаллаха за его брифинг и терпеливые усилия по установлению мира и стабильности в Сомали в очень трудных условиях. Мы также признательны комиссару Ламамре за его брифинг и за то важное послание, которое он передал нам от Комиссии Африканского союза. Мы также воздаем должное министру иностранных дел Сомали г-ну Омару. Нам очень приятно снова видеть его здесь, и мы считаем, что его брифинг перед Советом был очень полезным.

Австрия вновь хотела бы заявить о своей всецелой поддержке Джибутийского мирного процесса и переходного федерального правительства (ПФП). Мы приветствуем продолжающиеся усилия по налаживанию контактов с оппозиционными группами. Джибутийское мирное соглашение является единст-

венным жизнеспособным и легитимным инструментом установления прочного мира в Сомали. Поэтому мы настоятельно призываем все стороны в Сомали присоединиться к этому процессу и его структурам.

Мы осуждаем попытки экстремистов свергнуть ПФП, а также рейды и разграбление учреждений Организации Объединенных Наций в Сомали. Мы весьма обеспокоены сообщениями о поддержке, оказываемой повстанцам из-за рубежа, и хотели бы вновь заявить о том, что, с нашей точки зрения, в этом вопросе ключевую роль может также сыграть Комитет, учрежденный в соответствии с резолюцией 1267 (1999).

Мы отмечаем серьезную озабоченность, которую главы государств и правительств Африканского союза выразили во время своей недавней встречи на высшем уровне в Сирте по поводу поставок оружия повстанческим группировкам в Сомали. Мы считаем, что Совет должен серьезно подойти к рассмотрению этого вопроса.

Мы полагаем, что важнейшее значение для стабилизации ситуации в Сомали имеют три ключевых элемента: поддержка ПФП, поддержка Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) и поддержка процесса примирения. Уганда и Бурунди, как страны, предоставляющие войска для АМИСОМ, играют ключевую роль в восстановлении стабильности в Сомали. Мы также признательны за те обязательства, которые были взяты африканскими странами, в том числе Сьерра-Леоне и Малави. Представляется, что нынешний мандат АМИСОМ обеспечивает достаточную степень гибкости. Однако АМИСОМ необходимо достичь своей санкционированной численности, а также ей требуется лучшее оснащение.

В этой связи в понедельник члены Европейского союза, включая Австрию, пришли к согласию на уровне министров об активизации участия Союза в Сомали. Европейский союз усилит поддержку ПФП и АМИСОМ и изучит возможность оказания дополнительной помощи в сфере безопасности, а также в укреплении регионального военноморского потенциала. В середине августа мы совершим ознакомительную поездку в Сомали.

В отношении пиратства у берегов Сомали Австрия хотела бы подчеркнуть, что усилия многочисленных международных участников, включая Евро-

пейский союз посредством осуществления своей операции «Аталанта», по борьбе с пиратством у берегов Африканского Рога не приведут к прочному успеху, если не будут ликвидированы коренные причины и не будет решен вопрос подотчетности. Мы выражаем признательность Секретариату и заместителю Генерального секретаря г-ну О'Брайену за их усилия по решению вопроса подотчетности.

Мы осуждаем широко распространенные нарушения и акты насилия, совершаемые повстанцами, внесудебные и произвольные казни, аресты и пытки, проводимые группировкой «Аш-Шабааб». Мы особенно обеспокоены сообщениями об использовании гражданских лиц в качестве живых щитов и о неизбирательных нападениях, которые привели к многочисленным жертвам среди гражданского населения. Как отмечает Генеральный секретарь, эти акты насилия могут рассматриваться как военные преступления, а лица, ответственные за их совершение, должны быть привлечены к ответственности.

Мы осуждаем вербовку детей повстанческими группировками и требуем их немедленного освобождения. В этой связи мы хотели бы сослаться на выводы в отношении Сомали, которые в прошлом году сделала рабочая группа Совета Безопасности по детям и вооруженным конфликтам. Среди рекомендаций, представленных в выводах, мы хотели бы отметить призыв к тому, чтобы АМИСОМ и Политическое отделение Организации Объединенных Наций для Сомали включали в состав персонала советников по вопросам защиты детей, а также чтобы ПФП рассмотрело возможность ратификации Конвенции о правах ребенка и Факультативного протокола к ней, касающегося участия детей в вооруженных конфликтах.

Мы очень обеспокоены драматической гуманитарной ситуацией в Сомали. За последние два месяца мы наблюдали резкое увеличение числа внутренне перемещенных лиц (ВПЛ). Только из Могадишо бежали более 200 000 человек, в результате чего численность ВПЛ в стране возросла до более 1,2 миллиона человек. Мы воздаем должное намерению Организации Объединенных Наций продолжать свою работу в Сомали несмотря на сложности, с которыми она сталкивалась в последние дни.

Я хотел бы попросить Специального представителя передать слова нашей поддержки и признательности его персоналу, партнерам за пределами системы Организации Объединенных Наций и всем тем, кто посвящает свою работу достижению стабильности, мира и безопасности в Сомали.

**Г-н Такасу** (Япония) (*говорит по-английски*): Я также хотел бы поблагодарить г-на ульд Абдаллаха за его очень полезный брифинг на сегодняшнем утреннем заседании. Я также выражаю признательность г-ну Ламамре и г-ну Омару за их чрезвычайно полезные выступления.

Я хотел бы вкратце рассмотреть четыре вопроса. Во-первых, Япония разделяет серьезную озабоченность по поводу неустойчивой ситуации в сфере безопасности в результате продолжающихся нападений на Переходное федеральное правительство (ПФП), совершаемых повстанческими группировками, особенно с тех пор, когда ранее в этом месяце Совет Безопасности занялся рассмотрением вопроса о ситуации в Сомали. Произошел ряд нападений, включая насилие в отношении гуманитарных работников, нападения на объекты Организации Объединенных Наций и похищения французского персонала. Мы решительно осуждаем эти акты насилия и призываем к немедленному освобождению заложников.

В то же время нас обнадеживают усилия ПФП по поддержанию безопасности, включая восстановление контроля над Беледуэйном. ПФП необходимо оказывать любую возможную помощь. Также достойны похвалы и прилагаемые усилия ПФП по содействию политическому процессу. Мы надеемся, что оппозиционные группы последуют примеру группы «Ахлу-Сунна валь-Джамаа» и присоединятся к Джибутийскому мирному процессу.

Во-вторых, Миссия Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) играет незаменимую роль в поддержке ПФП в деле защиты Могадишо и в оказании помощи правительству. Важно укрепить деятельность АМИСОМ. Мы признательны Бурунди и Уганде, странам-поставщикам воинских контингентов, за их вклад. Мы должны всячески содействовать доведению численности воинского контингента до предусмотренного максимального уровня в 8000 военнослужащих. Поэтому мы искренне надеемся, что обещания, данные некоторыми странами о предоставлении дополнительных воинских контин-

гентов, будут выполнены как можно скорее. Однако в нынешних условиях безопасности очень сложно своевременно доставлять средства материально-технического обеспечения для АМИСОМ. Мы воздаем должное неустанным усилиям Секретариата, особенно Департаменту полевой поддержки, и настоятельно призываем продолжать эти благие усилия.

Международное сообщество должно усиливать поддержку ПФП. Нестабильность в Сомали вызвана как внутренними, так и внешними факторами. Необходимо пресечь внешнюю военную и экономическую помощь повстанческим группировкам. Страны в регионе должны объединить усилия для оказания помощи ПФП.

В данный момент Комитет по санкциям в отношении Сомали принимает соответствующие меры по осуществлению резолюции 1844 (2008). Мы считаем, что необходимо тщательно изучить эффективность этих мер. Мы готовы принять участие в обсуждении Комитета для определения наиболее подходящего курса действий.

Третий вопрос, который я хотел затронуть, касается наращивания потенциала ПФП. Чрезвычайно важно наращивать потенциал сил безопасности и полицейских сил Сомали, особенно в северных и северо-восточных регионах, где ситуация в области безопасности относительно спокойная. Необходимо и далее содействовать усилиям по определению Стратегии национальной безопасности Сомали при поддержке Политического отделения Организации Объединенных Наций для Сомали (ПОООНС).

Япония приветствует международную поддержку программы набора и обучения к июню 2010 года 10 000 служащих полицейских сил Сомали. Эта программа должна осуществляться в условиях эффективной координации действий между ПОООНС, Программой развития Организации Объединенных Наций и АМИСОМ. Однако наиболее важное значение имеет координация среди стран-доноров. Со своей стороны, Япония внесет 9 млн. долл. США в Целевой фонд Организации Объединенных Наций для АМИСОМ, через каналы которого мы поддерживаем обучение полицейских сил Сомали.

Четвертый вопрос, на котором я хотел бы остановиться, касается пиратства. Пиратство продолжает представлять угрозу для стабильности в ре-

гионе и для нормальной международной торговли. Для борьбы с пиратством у берегов Сомали абсолютно необходимы постоянные согласованные усилия международного сообщества. Япония активно участвует в этих усилиях и предоставила два эсминца и два морских патрульных самолета. Наш парламент принял новый закон, установивший ответственность за акты пиратства и меры по противодействию актам пиратства. Благодаря этим усилиям мы можем теперь защищать иностранные суда.

Наступает очередь Японии занять пост председателя на четвертом пленарном заседании Контактной группы по вопросу о пиратстве у берегов Сомали, которое пройдет здесь, в Центральном учреждении, 10 сентября. Долгосрочное решение потребует восстановления стабильности и управления на сухопутной территории Сомали. Поэтому меры на сухопутной территории имеют важное значение с этой точки зрения. Япония приветствует ведущиеся сейчас обсуждения вопроса об учреждении в рамках Контактной группы рабочей группы по вопросам, связанным с сухопутной территорией. Программы страновой группы Организации Объединенных Наций и ПОООНС по разработке рамочного документа по вопросам повышения уровня жизни жителей прибрежных и внутренних районов Сомали также способствуют достижению цели борьбы с пиратством. Япония оказывает помощь в осуществлении этих программ. Мы надеемся, что согласованные усилия международного сообщества также окажут благоприятное влияние на ситуацию в сфере безопасности на сухопутной территории.

**Г-н Лакруа** (Франция) (*говорит по-французски*): Прежде всего моя делегация хотела бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря г-на ульд Абдаллаха за его брифинг, а министра иностранных дел переходного федерального правительства Сомали г-на Мохамеда Абдулахи Омара и Комиссара по вопросам мира и безопасности Африканского союза посла Ламамру за их выступления.

Прежде всего я хотел бы кратко прокомментировать ситуацию, о которой говорилось ранее. Как указал министр Омар, теперь очевидно, что радикальные группировки не могут сместить правительство военным путем, но они, тем не менее, продолжают совершать нападения и создают опасную си-

туацию, характеризующуюся отсутствием безопасности и насилием.

Моя делегация с обеспокоенностью отмечает, что после нападения повстанческих группировок 7 мая боевые действия продолжаются в сельской местности и в Могадишо. Позавчера в столице было убито семь мирных жителей, члены группировки «Аш-Шабааб» обстреляли из миномета здание, где проходила сессия парламента, и иностранцы по-прежнему сражаются в рядах фундаменталистов. Безусловно, что с каждым днем в результате сохранения этой ситуации страдания населения усугубляются. Сегодня жизнь более трех миллионов человек зависит от гуманитарной помощи, а нападения членов группировки «Аш-Шабааб» на учреждения Организации Объединенных Наций, которые мы решительно осуждаем, затрудняют работу Организации Объединенных Наций. Кроме того, все больше людей, потерявших надежду, пытаются добраться до Йемена через Аденский залив на судах контрабандистов. С начала года 30 000 человек удалось это сделать, а 300 человек, к сожалению, погибли.

В этой связи, как уже говорили до меня многие ораторы, международное сообщество должно играть очень важную роль в оказании помощи переходному федеральному правительству в изменении ситуации в свою пользу. Обещания, данные в апреле на брюссельской конференции, должны быть выполнены. Я напоминаю, что Европейская комиссия должна предоставить 60 млн. евро Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) и 13 млн. евро на осуществление программы по обеспечению правопорядка и безопасности. Мы подробно изучили информацию, содержащуюся в докладе Генерального секретаря (S/2009/373), относительно предоставления АМИСОМ пакета мер материально-технической поддержки. Разумеется, необходимо, чтобы солдатам оказывалась полная поддержка, а потребности учитывались.

Если говорить более конкретно, то моя делегация определила четыре направления действий для международного сообщества. Во-первых, крайне необходимо оказать конкретную поддержку национальным силам безопасности Сомали. Сегодня утром в Джибути Франция приступила к подготовке сомалийских военнослужащих, отобранных переходным федеральным правительством. Джибути со своей стороны делает то же самое. Европейский союз рассматривает возможность создания сил

безопасности. На последнем заседании Совета по общим вопросам и внешним сношениям министры иностранных дел Европейского союза решили направить в регион в августе ознакомительную миссию.

Во-вторых, крайне важно, чтобы мы сохранили и усилили нашу поддержку АМИСОМ, и моя делегация воздает должное действиям Уганды и Бурунди в этом отношении. Со своей стороны, Франция внесла свой вклад в формирование четырех контингентов АМИСОМ, которые в ходе недавней операции продемонстрировали свою способность помочь переходному федеральному правительству не только удержать свои позиции, но и отбросить назад боевиков-экстремистов. Мы приветствуем перспективу развертывания в ближайшее время шестого батальона из Бурунди.

В-третьих, моя делегация призывает Организацию Объединенных Наций продолжать свою мужественную деятельность по предоставлению поддержки, несмотря на опасности. Европейский союз продлил на год операцию «Аталанта». Операции по противодействию пиратству крайне важны, в частности для защиты автоколонн Всемирной продовольственной программы, и мы не хотели бы недооценивать риск того, что нападения могут возобновиться с новой силой, как только погодные условия снова станут благоприятными для пиратов. Я напоминаю, что на последнем заседании Совета по общим вопросам и внешним сношениям Европейский союз подтвердил свою готовность разработать всеобъемлющий подход в отношении Сомали, в рамках которого борьба с пиратством должна занимать важное место.

Наконец, я хотел бы подчеркнуть важность политического диалога. Месяц назад переходное федеральное правительство подписало соглашение о примирении с группой «Ахлу-Сунна валь-Джамаа». Я с удовлетворением отмечаю дух открытости, который продемонстрировал министр Омар в своем выступлении. Франция призывает переходное федеральное правительство продолжать двигаться в этом направлении.

А сейчас я хотел бы коротко остановиться на вопросе о санкциях. Франция начала активно участвовать в его обсуждениях, которые ведутся в Комитете по санкциям в отношении Сомали. Мы убеждены, что на базе резолюции 1844 (2008) Совета



Безопасности можно обеспечить четкие, реальные, эффективные меры реагирования на ситуацию, сложившуюся на Африканском Роге. Вместе с тем мы также должны уделить должное внимание территориальному спору между Джибути и Эритреей.

В заключение я хотел бы заверить Специального представителя Генерального секретаря в том, что мы полностью поддерживаем его усилия и что в нынешней непростой ситуации от него как никогда требуется исполнять свою роль координатора работы Организации Объединенных Наций и международного сообщества. Естественно, мы поддерживаем усилия Африканского союза и приветствуем участие Межправительственного органа по вопросам развития.

**Г-н Ле Лыонг Минь** (Вьетнам) (*говорит по-английски*): Я также хотел бы поблагодарить г-на ульд Абдаллаха за его брифинг. Я приветствую участие в сегодняшнем заседании Совета министров иностранных дел Сомали и Комиссара по вопросам мира и безопасности Африканского союза и благодарю их за выступления.

Моя делегация с удовлетворением отмечает политический прогресс, достигнутый в рамках Джибутийского соглашения, что получило отражение в последнем докладе Генерального секретаря (S/2009/373). Мы высоко ценим и поддерживаем неустанные усилия президента Шейха Шарифа Шейха Ахмеда, направленные на то, чтобы убедить стороны, которые до сих пор не являются участниками Джибутийского соглашения, подключиться к процессу национального примирения для восстановления своей раздираемой войной страны. Мы настоятельно призываем все группы, которые не сложили оружие и не присоединились к мирному процессу и процессу примирения, сделать это.

Несмотря на эти позитивные политические события, положение в сфере безопасности в Сомали продолжает вызывать глубокую обеспокоенность. Участились нападения повстанческих группировок, прежде всего «Аш-Шабааб», направленные против переходного федерального правительства и Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ), в Могадишо и его окрестностях. Мы решительно осуждаем попытки таких группировок свергнуть законное международно признанное правительство силой, а также их недавние нападения на объекты Программы развития Организации Объединенных

Наций, Департамента по вопросам охраны и безопасности и Политического отделения Организации Объединенных Наций для Сомали.

Нас особо беспокоит крайне тревожная гуманитарная ситуация в Сомали, где более миллиона человек являются внутренне перемещенными лицами и более 3 миллионов человек находятся на грани голода.

По мере продолжения боевых действий обострился гуманитарный кризис и возникла настоятельная необходимость в оказании срочной и энергичной международной поддержки усилиям ПФП, направленным на то, чтобы отразить нападения экстремистских сил, которые стремятся пустить под откос Джибутийский мирный процесс и подорвать усилия по обеспечению мира и стабильности в Сомали на основе политического примирения.

Моя делегация поддерживает призыв, с которым Генеральный секретарь обратился к государствам-членам и региональным организациям, ускорить процесс внесения вкладов в целевой фонд Организации Объединенных Наций, а также оказания двусторонней поддержки, о которой было объявлено на конференции доноров в Брюсселе и которая направлена на предоставление ПФП достаточного объема помощи на цели восстановления институтов безопасности Сомали и подготовки ее сил безопасности.

Мы поддерживаем меры по укреплению АМИСОМ, что позволит ей противостоять нападениям повстанцев. Мы высоко оцениваем усилия правительств Уганды и Бурунди, направленные на поддержание безопасности в Могадишо, и с удовлетворением отмечаем, что целый ряд других государств — членов Африканского союза обязался предоставить войска в состав АМИСОМ.

Значительный прогресс был достигнут международным сообществом в решении проблемы пиратства у побережья Сомали. Сотрудничество и координация усилий государств-членов в борьбе с пиратством в регионе оказались эффективными. Однако мы по-прежнему считаем, что в долгосрочном плане пиратство и вооруженный разбой на море у побережья Сомали можно будет окончательно искоренить лишь на основе использования комплексного подхода к решению задач по урегулированию конфликта, восстановлению системы управления и

обеспечению населения устойчивыми средствами к существованию на территории Сомали.

Для стабилизации обстановки и мирного урегулирования ситуации в Сомали на основе переговоров, в результате чего будут ликвидированы основные причины конфликта в этой стране, потребуются тесное сотрудничество и более эффективное партнерство между Политическим отделением Организации Объединенных Наций для Сомали, Межправительственным органом по вопросам развития, Африканским союзом и Лигой арабских государств в целях решения стоящих перед Сомали сложных задач и обеспечения прочного мира и безопасности в регионе. Мы по-прежнему поддерживаем решающую роль Организации Объединенных Наций в деле укрепления этого сотрудничества и партнерства для оказания правительству и народу Сомали помощи в обеспечении мира, безопасности и стабильности в их стране. Мы полностью согласны с тем, что сказал министр иностранных дел Сомали, что в конечном итоге проблемы, с которыми сталкивается Сомали, должны решаться самими сомалийцами.

**Г-н Урбина** (Коста-Рика) (*говорит по-испански*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить г-на ульд Абдаллаха за его брифинг и комиссара по вопросам мира и безопасности Африканского союза г-на Ламамру за его заявление. Я также хотел бы выразить признательность министру иностранных дел Сомали за его выступление.

Этот Совет в последнее время часто обсуждает ситуацию в Сомали и сложные проблемы, с которыми сталкиваются там переходное федеральное правительство и международное сообщество. Мы озабочены вспышками насилия в Сомали и связанными с этим ухудшением гуманитарной ситуации, ростом числа беженцев и внутренне перемещенных лиц и дестабилизацией обстановки в регионе. Эта чрезвычайная ситуация требует укрепления институтов безопасности Сомали и Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ), которые являются основными факторами стабилизации обстановки в стране.

Международное сообщество должно выполнить обязательства, взятые на конференции доноров в Брюсселе, и внести взносы в целевой фонд Организации Объединенных Наций, учрежденный с этой целью. Равнодушие со стороны международного сообщества лишь укрепит позиции групп повстан-

цев, которые, как отмечается в докладе Группы по наблюдению, уже получили оружие и финансовую помощь из других стран, в том числе из стран региона, и которые стремятся поставить под угрозу усилия по обеспечению мира и безопасности.

Мы понимаем, что ситуацию в Сомали можно улучшить лишь посредством усилий самих сомалийцев. Мы вновь хотели бы заявить о нашей поддержке переходного федерального правительства и его усилий по содействию национальному примирению путем переговоров в рамках Джибутийского мирного процесса. Мы хотели бы также поблагодарить Специального представителя ульд Абдаллаха за его решительные действия по продвижению вперед мирного процесса.

Мы также приветствуем недавнее решение Африканского союза об увеличении военного и полицейского компонента Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) практически до уровня установленной численности персонала. Мы хотели бы отметить вклад правительств Бурунди и Уганды в деятельность этой Миссии. Мы приветствуем решение Сьерра-Леоне и Малави о направлении в состав Миссии дополнительных батальонов.

Обострение гуманитарной обстановки в Сомали является источником серьезной обеспокоенности для моей делегации. Мы осуждаем нападения, совершаемые на гражданское население, а также препятствия, чинимые на пути обеспечения свободного доступа к гуманитарной помощи для более 3 миллионов человек, которые остро нуждаются в ней и зависят от нее. Коста-Рика особенно обеспокоена положением тысяч детей, которые становятся жертвами насильственной вербовки со стороны оппозиционных повстанческих групп, а также убийств, увечий и сексуального и гендерного насилия. Совет Безопасности должен и впредь внимательно следить за развитием ситуации с целью выявления таких жестоких актов, совершаемых против самых незащищенных групп населения в нарушение норм международного гуманитарного права и стандартов в области прав человека.

Моя делегация отмечает прогресс, достигнутый в борьбе с пиратством у побережья Сомали. Мы с особым удовлетворением отмечаем то воздействие, которое оказывает этот прогресс на расширение доступа к гуманитарной помощи. Вместе с тем мы озабочены сообщениями о том, что пираты

прибегают к использованию все более изощренных стратегий во время нападений на морские суда. Поэтому очень важно принимать оперативные меры для решения материально-технических задач и привлекать к ответственности пиратов и одновременно с этим добиваться укрепления сомалийского государства, тем самым ликвидируя причины, которые способствуют пиратству.

И наконец, Коста-Рика вновь заявляет о своей поддержке политической стратегии Генерального секретаря для Сомали, рассчитанной на три этапа, что необходимо для достижения целей по обеспечению безопасности в стране. Мы с нетерпением ожидаем увидеть результаты помощи, предоставленной Политическим отделением Организации Объединенных Наций для Сомали переходному федеральному правительству, в первую очередь на цели разработки национальной стратегии безопасности.

**Г-н Эллер (Мексика)** (*говорит по-испански*): Мы признательны Специальному представителю Генерального секретаря по Сомали Ахмеду ульд Абдаллаху за предоставленную нам важную информацию. Мы благодарны ему за достойную высокую оценки работу и приверженность в очень сложной ситуации, которая является серьезным вызовом для международного сообщества. Мы также приветствуем находящегося здесь комиссара по вопросам мира и безопасности Африканского союза г-на Ламамру. И мы также хотели бы поприветствовать министра иностранных дел Сомали г-на Омара; мы внимательно выслушали его заявление.

Мексика признает важность усилий переходного федерального правительства Сомали, направленных на стабилизацию обстановки в стране. Мы также хотели бы отметить работу Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) и готовность правительств Уганды и Бурунди оказать поддержку делу мира и институтам управления. Мы надеемся, что благодаря подкреплению, о котором объявили другие государства — члены Африканского союза, оперативно завершится развертывание АМИСОМ и что будут созданы условия, необходимые для достижения политических, гуманитарных целей, а также целей в области безопасности.

Перед лицом конфронтации в столице между силами переходного федерального правительства и группами повстанцев Мексика хотела бы вновь зая-

вить о том, что для обеспечения основ прочного мира необходимо одновременно добиваться прогресса в трех взаимоподкрепляющих областях: в политической сфере и в сферах безопасности и развития.

Мы признаем политический прогресс, который был достигнут, в частности заинтересованность переходного федерального правительства в том, чтобы выйти на соглашение с повстанческими группировками, придерживающимися более умеренных взглядов, которые не участвуют в Джибутийском мирном процессе. То, что некоторые группировки присоединились к мирному процессу, является позитивным достижением. Еще одно позитивное событие, о котором упомянул Специальный представитель Генерального секретаря, — это недавнее подписание совместной декларации с одной из таких группировок в целях налаживания сотрудничества в сферах безопасности, развития, а также в политической и гуманитарной сферах.

Кроме того, мы поддерживаем шаги в направлении развития страны, предпринимаемые правительством Сомали, в частности по реализации, при поддержке Миссии Африканского союза в Сомали и Политического отделения Организации Объединенных Наций для Сомали, переходного плана для Сомали в таких областях, как укрепление сомалийских национальных сил безопасности и полиции, равно как и усилия в отношении обеспечения транспарентности и подотчетности.

Мексика вновь заявляет о своей глубокой озабоченности ухудшением условий в плане безопасности сотрудников и гуманитарного персонала Организации Объединенных Наций, что напрямую влияет на предоставление помощи гражданскому населению. Неприемлемо, что, сталкиваясь с насилием, нападениями и грабежами, отдельные фонды, программы и учреждения, такие как Всемирная продовольственная программа и ЮНИСЕФ, сочли необходимым приостановить свою работу по обеспечению населения продуктами питания и оказанию медицинских услуг.

Мексика считает чрезвычайно важным урегулировать гуманитарную ситуацию и подтвердить обязательства государств всегда соблюдать и обеспечивать уважение международного гуманитарного права, включая основополагающую обязанность предпринимать все необходимые шаги, чтобы га-

рантировать защиту гражданского населения. В этом отношении необходимо обеспечить присутствие на местах Организации Объединенных Наций и гуманитарных организаций. В сложившихся обстоятельствах безопасный доступ и доставка гуманитарной помощи — это единственный реальный вариант, способный удовлетворить потребности населения, включая внутренне перемещенных лиц, беженцев и, прежде всего, членов наиболее уязвимых групп, таких как женщины и дети. Мы также призываем стороны в конфликте противодействовать и положить конец вербовке детей.

Учитывая сложившуюся критическую ситуацию, делом первоочередной важности, как было сказано в ходе брифинга, является установление минимальных условий безопасности на местах и обеспечение обстановки устойчивой безопасности. Реализация постепенного подхода, который мы поддержали в резолюции 1872 (2009), зависит в первую очередь от того, насколько надежно обеспечивается безопасность нынешнего правительства, безопасность политических руководителей и постоянного и растущего присутствия Организации Объединенных Наций на всей территории страны. Мы убеждены, что создание зоны безопасности на территории Сомали и защита стратегических объектов инфраструктуры, например морских портов, являются основными шагами в деле закладывания основ функционирования национальных институтов и международного присутствия. Как верно заявил Специальный представитель Генерального секретаря, отсутствие безопасности теперь превратилось в источник дохода и власти.

Кроме того, мы считаем, что Совету Безопасности необходимо прислушаться к призыву Африканского союза учредить «бесполетную зону» и ввести блокаду портов Сомали, чтобы препятствовать въезду иностранных наемников и ввозу оружия в страну, а также рассмотреть подходящие меры в отношении Эритреи, чтобы снять проблему поддержки повстанцев этой страной, что способствует сохранению нестабильности в Сомали.

В 2009 году возросло число актов пиратства, в том числе было произведено в общей сложности 29 успешных захватов судов в одном июне. Мексика приветствует решение Совета Европейского союза продлить мандат операции «Аталанта». Мы приветствуем решение НАТО расширить масштаб операций в регионе. Мы также приветствуем предложе-

ния Генерального секретаря создать дополнительные рабочие группы в рамках Контактной группы, поручив им рассмотреть методы борьбы с пиратством на суше, координировать усилия государств и правительства Сомали и укрепить подразделения береговой охраны Сомали, ее систему судопроизводства, чтобы преследовать лиц, обвиняемых в пиратстве, в судебном порядке.

Наконец, в качестве Председателя Комитета по санкциям в отношении Сомали Мексика призывает страны региона и все международное сообщество сотрудничать с Комитетом в его усилиях, направленных на обеспечение соблюдения эмбарго на поставки оружия, а также на то, чтобы лишить политической, финансовой и материально-технической поддержки вооруженные группировки в Сомали. В этой связи нам требуется решительная поддержка и полное сотрудничество со стороны Группы контроля Комитета, чтобы выполнять поставленные задачи. Мы верим, что своевременные действия Комитета по осуществлению резолюции 1844 (2008) станут основополагающим компонентом скоординированного регионального подхода к обеспечению стабильности, в которой так остро нуждается страна.

**Г-н Чорман** (Турция) (*говорит по-английски*): Мы хотели бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря г-на ульд Абдаллаха за его исчерпывающий брифинг. Мы также хотели бы поблагодарить министра иностранных дел Сомали г-на Мохамеда Омара и Комиссара Африканского союза Ламамру за их выступления. Мы также приветствуем доклад Генерального секретаря (S/2009/373).

Сегодняшнее заседание, посвященное Сомали, второе по счету в июне, является свидетельством важного значения, которое Совет придает событиям в Сомали, в частности и миру, и стабильности на Африканском Роге в целом. В Сомали сейчас сложилась весьма непростая ситуация. События на местах еще не приняли необратимый характер, поскольку переходное федеральное правительство (ПФП) контролирует ситуацию в столице и ее окрестностях.

Мы приветствуем политику «открытых дверей», проводимую ПФП в отношении оппозиционных групп. Мы настаиваем на нашем обращении ко всем группам в Сомали и за ее пределами, в котором говорится, что вопрос Сомали не может быть

разрешен военным путем и что Джибутийский мирный процесс — единственная дорога в мирное будущее. Турция полностью поддерживает переходное федеральное правительство как единственную законную власть в Сомали. Мы вновь заверили в нашей поддержке президента Шейх Шариф Шейх Ахмеда во время его визита в Турцию в апреле.

Мы приветствуем важную роль, которую играет Миссия Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) и, выражаем благодарность правительствам Уганды и Бурунди за их неоценимый вклад в работу Миссии. Мы призываем другие государства — члены Африканского союза последовать их примеру. Несомненно, необходимо укреплять технический потенциал АМИСОМ, чтобы она могла эффективно осуществлять свой мандат. С этой целью скорейшее налаживание комплексного материально-технического снабжения Организацией Объединенных Наций будет иметь огромное значение.

Не менее важное значение имеет и оперативное поступление средств, обещанных АМИСОМ на Брюссельской конференции доноров в апреле. Я хотел бы отметить, что Турция уже перевела АМИСОМ половину обещанной суммы. Остальная часть нашего взноса на реформирование переходных органов безопасности в Сомали также имеется в наличии. Мы неоднократно указывали, что Турция готова обучать миротворцев АМИСОМ и сомалийских полицейских в Турции в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций.

Мы приветствуем недавнее заседание Совместного комитета по вопросам безопасности в Сомали, проведенное в Могадишо. Как заявил Специальный представитель г-н ульд Абдаллах, возобновление работы Комитета представляет собой важный шаг в направлении реформирования и улучшения ситуации в плане безопасности в Сомали.

Мы пристально следим за работой Секретариата над планом будущей миротворческой операции Организации Объединенных Наций, которая придет на смену АМИСОМ, если Совет Безопасности примет такое решение. В этой связи мы ожидаем доклада Генерального секретаря, который будет представлен в сентябре 2009 года. Мы надеемся, что поездка группы сотрудников Департамента операций по поддержанию мира в Могадишо состоится, как и запланировано, до подготовки этого доклада.

Турция полностью поддерживает тройной подход Генерального секретаря к разрешению ситуации, одобренный в резолюции 1872 (2009).

Мы также обеспокоены ухудшением гуманитарной обстановки в Сомали вследствие активизации боевых действий. Как мы узнали из доклада Генерального секретаря, имелись случаи, классифицируемые международным гуманитарным правом как военные преступления, и это не может не вызывать беспокойства. Здесь речь идет о необходимости эффективного осуществления санкций в отношении Сомали и предотвращения возможного проникновения на территорию страны иностранных боевиков.

В том что касается международных усилий по борьбе с пиратством у берегов Сомали и в Аденском заливе, мне приятно сказать о том, что Турция продолжает участвовать в этих действиях и предоставила для этой цели два сторожевых корабля. Кроме того, мы принимаем активное участие в работе Международной контактной группы по Сомали и тесно сотрудничаем с государствами региона по этому вопросу.

**Г-н Вилович** (Хорватия) (*говорит по-английски*): Я также хотел бы присоединиться к другим ораторам и выразить признательность Специальному представителю Генерального секретаря г-ну ульд Абдаллаху за представление последнего доклада Генерального секретаря о ситуации в Сомали (S/2009/373). Я также хотел бы поприветствовать Комиссара Африканского союза г-на Ламамру и министра иностранных дел Сомали г-на Омара и поблагодарить их за сегодняшние выступления. Наша делегация также хотела бы выразить признательность Специальному представителю Генерального секретаря по Сомали за его неутомимость в работе и весомый вклад в поощрение диалога и примирения в Сомали.

Поскольку 9 июля у нас уже была возможность обсудить ситуацию в Сомали (см. S/PV.6158), наша делегация хотела бы коротко остановиться на некоторых моментах.

Во-первых, обращает на себя внимание и вызывает беспокойство тяжелая ситуация в сфере безопасности на местах. Здесь мы должны вновь заявить о том, что мы всецело поддерживаем переходное федеральное правительство и президента Шейха Шарифа Шейха Ахмеда. Мы одобряем их

решимость и действия по обеспечению более инклюзивного политического процесса и подлинного национального примирения и приветствуем недавние положительные политические изменения в этой области, о которых сегодня уже упоминалось.

Мы присоединяемся к призыву, обращенному ко всем сомалийским действующим лицам, выбрать путь диалога и принять участие в Джибутийском мирном процессе, который по-прежнему остается самым надежным вариантом достижения прочного мира в Сомали.

Во-вторых, мы решительно осуждаем любые попытки сдерживать нынешний политический импульс, дестабилизировать переходные федеральные институты и подорвать Джибутийский мирный процесс. Мы призываем немедленно прекратить военные действия и глубоко сожалеем о тех последствиях, которые имеют действия повстанцев для мирного населения и для и без того тяжелой гуманитарной ситуации в стране. Особую обеспокоенность вызывает у нас широко распространенная практика вербовки и использования детей в качестве солдат, о которой упоминается в докладе Генерального секретаря. Вслед за Генеральным секретарем мы призываем к немедленному прекращению подобной практики. Мы также призываем все вовлеченные в конфликт стороны соблюдать нормы международного гуманитарного права и уважать права человека.

Мы также продолжаем испытывать крайнее беспокойство в связи с сообщениями об участии иностранных боевиков в нападениях повстанцев в Сомали и в связи с дестабилизирующим потенциалом подобных действий в регионе в целом. Поэтому нас воодушевляет сегодняшнее заявление министра иностранных дел г-на Омара о том, что переходное федеральное правительство способно обеспечивать мир и безопасность на всей территории Сомали.

Как мы говорили ранее, мы готовы участвовать в работе Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 751 (1992), на основании докладов, представленных Группой контроля, чью работу и выводы мы в высшей степени ценим и поддерживаем.

В-третьих, хотя мы высоко ценим неустанные усилия Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) и предоставляющих войска стран, мы призываем укрепить потенциал Миссии за счет вы-

полнения обязательств по предоставлению войск и двусторонней помощи, а также за счет Целевого фонда АМИСОМ. Мы также приветствуем все усилия и инициативы, имеющие целью укрепить сектор безопасности в Сомали, в частности обеспечив подотчетность и эффективность сил безопасности и полиции; это является обязательным условием достижения стабильности в стране.

Наконец, мы всецело поддерживаем действия всех сторон по борьбе с пиратством у берегов Сомали. Хорватия рада возможности вносить свой вклад в борьбу с пиратством и активно участвовать в военно-морской операции Европейского союза «Атланта».

**Г-н Лю Чжэньминь** (Китай) (*говорит по-китайски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря г-на ульд Абдаллаха за его брифинг. Мы высоко ценим усилия г-на ульд Абдаллаха, который в течение многих лет привлекает внимание международного сообщества к необходимости урегулировать конфликт в Сомали. Мы приветствуем заявление Комиссара Африканского союза г-на Ламамры. Мы также приветствуем присутствующего здесь министра иностранных дел Сомали и благодарим его за его выступление.

Мы глубоко обеспокоены нынешней тяжелой ситуацией в Сомали. Для решения сомалийского вопроса необходимо быстро стабилизировать обстановку в плане безопасности в стране. Поэтому важно обеспечить, чтобы силы безопасности в Сомали были достаточно сильными. Мы приветствуем итоги заседания Совместного комитета по вопросам безопасности, прошедшего недавно в Могадишо. Мы поддерживаем дальнейшее укрепление сил безопасности Сомали и призываем членов международного сообщества, способных оказать поддержку Сомали, обеспечить такую поддержку в рамках соответствующих процедур, касающихся порядка исключения из режима санкций.

Очень важную роль в мирном процессе в Сомали играет Миссия Африканского союза в Сомали (АМИСОМ). Ряд африканских стран обещали предоставить дополнительные войска в состав АМИСОМ; мы приветствуем эти заявления и рассчитываем на быстрое и полное развертывание Миссии. Международное сообщество должно как можно скорее выполнить свои обязательства и ока-

зать АМИСОМ еще более весомую поддержку. Мы поддерживаем усилия Организации Объединенных Наций по предоставлению АМИСОМ пакета мер материально-технической поддержки и просим Секретариат завершить разработку плана на случай развертывания операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

Мы поддерживаем продолжение национальных переговоров для достижения примирения между всеми сторонами в Сомали и консолидации Джибутийского мирного процесса.

Мы осуждаем недавние нападения, объектом которых были переходное федеральное правительство, гражданские лица и гуманитарные организации, и призываем все сомалийские стороны немедленно отказаться от применения силы и решать проблемы политическими средствами.

Сомалийский вопрос превратился в настоящую угрозу миру и безопасности на всем Африканском Роге. Мы призываем государства региона приложить все возможные усилия, чтобы поддержать мирные переговоры и добиться скорейшего и существенного прогресса в сомалийском национальном мирном процессе.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я сейчас выступлю в качестве представителя Уганды.

Я хотел бы выразить благодарность Специальному представителю Генерального секретаря по Сомали г-ну ульд Абдаллаху и Комиссару по вопросам мира и безопасности Африканского союза г-ну Рамтане Ламамре за их сегодняшние выступления. Я хотел бы также поблагодарить министра иностранных дел Сомали г-на Омара за участие в сегодняшнем заседании.

Уганда приветствует усилия переходного федерального правительства (ПФП) Сомали по продвижению мирного процесса в стране. Мы осуждаем нападения повстанческих групп и иностранных боевиков на правительство, гражданское население и сотрудников Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) с целью подорвать ход политического процесса и примиренческие усилия. Любые попытки свергнуть ПФП абсолютно неприемлемы; свержение правительства имело бы серьезные последствия для мира и стабильности в Сомали, в регионе и за его пределами. Поэтому мы призываем все вооруженные группировки и всех деятелей оп-

позиции соблюдать Джибутийское соглашение, что является наилучшим способом добиться продвижения политического процесса. Мы также призываем всех в регионе и за его пределами, кто оказывает поддержку повстанцам и способствует нестабильности в Сомали, перестать делать это.

Мы приветствуем учреждение 25 июля Совместного комитета по вопросам безопасности, одного из органов, предусмотренных Джибутийским мирным соглашением. Это важное событие, поскольку Совместный комитет, после того как он начнет работать в полную силу, будет координировать усилия в поддержку сомалийских временных органов обеспечения безопасности и содействовать распределению средств, в отношении предоставления которых были приняты соответствующие обязательства на конференции в Брюсселе.

Мы с удовлетворением отмечаем поддержку, оказываемую Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ), и обращаемся к Организации Объединенных Наций и другим партнерам с призывом продолжать оказывать помощь, с тем чтобы АМИСОМ могла эффективно выполнять возложенные на нее функции. Мы также отмечаем с удовлетворением дополнительные обязательства по предоставлению войск в состав АМИСОМ, реализация которых позволит укрепить потенциал Миссии по осуществлению возложенного на нее мандата. К тому же, отрадно отмечать, что после прибытия Комиссара полиции в Могадишо 18 июня этого года АМИСОМ приступила к развертыванию своего полицейского компонента.

Для закрепления достигнутых на сегодня успехов чрезвычайно важно обеспечить на данном этапе, чтобы и остальные подразделения, поддерживающие АМИСОМ, в том числе гражданский компонент, Политическое отделение Организации Объединенных Наций для Сомали и другие учреждения, передислоцировали свои штаб-квартиры в Сомали. Это не только способствовало бы укреплению позиций правительства, но и стало бы для всех четким сигналом о том, что международное сообщество полностью поддерживает переходное федеральное правительство и народ Сомали.

Члены Совета, вероятно, помнят, что на своем заседании 9 июля нынешнего года Совет Безопасности принял заявление Председателя (S/PRST/2009/19), в котором отметил решение, при-

нятое участниками саммита Африканского союза в Сирте, обратившимися к Совету с настоятельным призывом ввести санкции в отношении сторон, оказывающих помощь группам, которые подрывают мирный процесс и процесс примирения в Сомали, а также региональную безопасность. Совет в этой связи заявил о своей готовности оперативно рассмотреть меры, которые могли бы быть приняты в отношении любой стороны, подрывающей своими действиями Джибутийский мирный процесс. Уганда готова поддержать действия Совета в этом направлении.

И наконец, мы признательны Специальному представителю Генерального секретаря г-ну Ахмаду ульд Абдаллаху и его сотрудникам за эффективные действия по оказанию поддержки населению Сомали, с тем чтобы оно могло жить в условиях мира и безопасности и могло заняться восстановлением своей страны.

Я возвращаюсь к обязанностям Председателя Совета Безопасности.

Список ораторов исчерпан. На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

*Заседание закрывается в 12 ч. 15 м.*